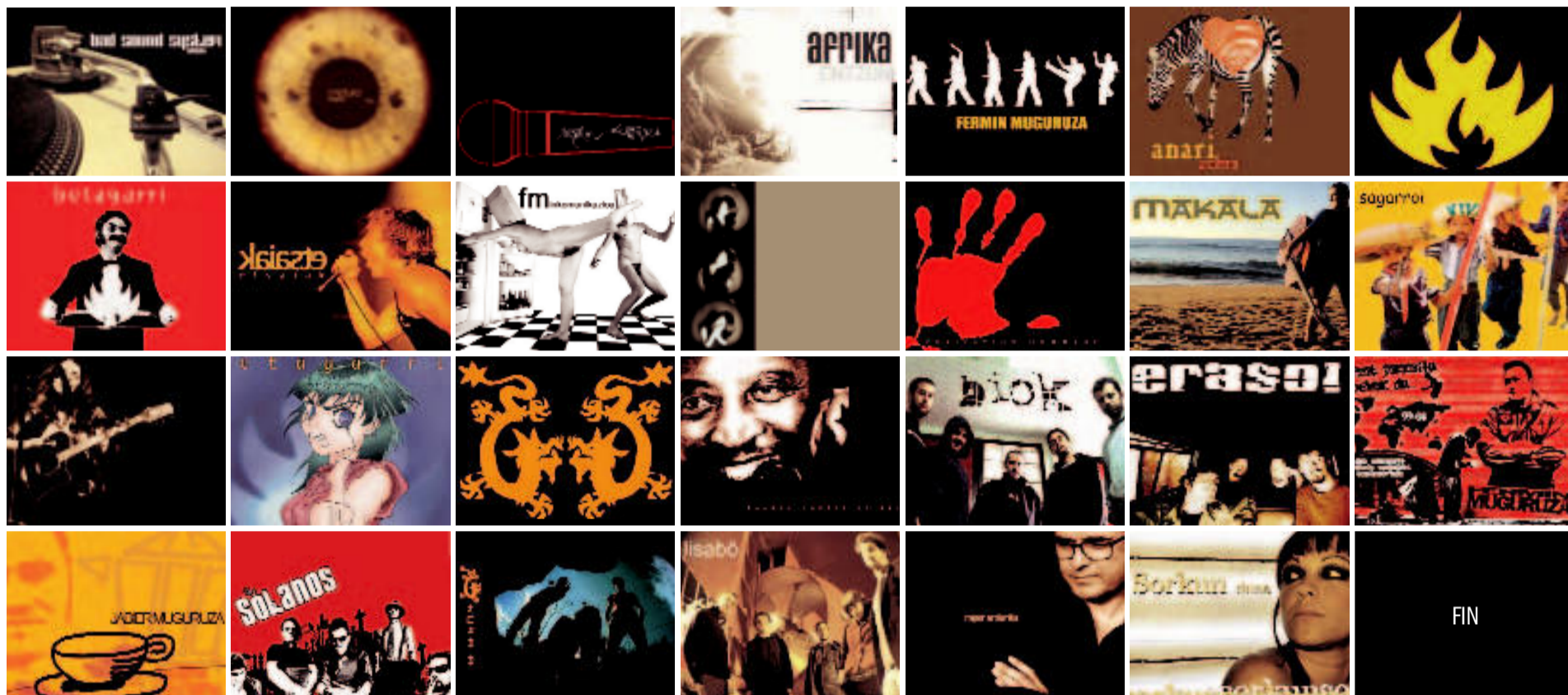




# culturas

SUPLEMENTO DE DIAGONAL / NÚMERO 28 / DEL 12 AL 26 DE ABRIL DE 2006 / CULTURAS@DIAGONALPERIODICO.NET



CINCO AÑOS DE RECORRIDO. En la imagen, portadas y postales de algunos de los discos editados por Metak.

LA REUBICACIÓN DE LA INDUSTRIA DEL DISCO PROVOCA UN ESTADO DE **CRISIS**

## ¿Desaparecerá la música?

A raíz del cierre de la discográfica independiente Metak a principios de este año, se abre de nuevo el debate sobre la situación de la música menos comercial, dentro de los nuevos parámetros tecnológicos y culturales... ¿qué está pasando? Conversamos con músicos y discográficas sobre el horizonte musical que se abre, marcado por unas posibilidades de acceso a la música inéditas y la inevitable reestructuración de la industria.

**DOMINGO M. LECHÓN**  
El mundo de la música está cambiando, de eso no hay duda. Se venden cada vez menos discos y aumentan las descargas por Internet. Cada vez hay más músicos y más conciertos y a la vez están cerrando sellos discográficos. Mucho tiene que ver con esto la consolidación de las nuevas tecnologías, la precarización de la vida y el cambio en el concepto de cultura y ocio, según coinciden muchos músicos. El fin del sello independiente Metak es un ejemplo de ello.

Recientemente, la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) publicó los datos referidos al Estado español en 2005, en el que el

**Fernando (Kuraia):**  
"la música es un bien cultural, que debe ser accesible para todo el mundo"

conjunto de la industria discográfica había facturado 480 millones de euros, frente a los 474,5 del año anterior, gracias al mercado digital, y especialmente a la venta de

música a través de los móviles, que había aportado 40 millones de euros, esto es, a las compañías que tienen una gran infraestructura e ingente promoción. Las ventas de música grabada en los soportes físicos, como el CD, cayeron en 2005 un 5,7% con respecto al 2004, siendo los más vendidos Amaral, Estopa, Juanes, Batuka y Bebe. Cada cual que saque sus propias conclusiones.

Los integrantes de la discográfica vasca Metak han rehusado amablemente por ahora hacer declaraciones formales a la prensa, aparte del comunicado de anuncio

de cierre a finales de enero, porque ha sido una decisión dura "y la atención que se nos presta ahora es la que nos merecíamos en los cinco años anteriores, no ahora que ya no existe Metak", apuntan. Está claro que los medios de comunicación son también un actor importante en el mundo de la música.

En su comunicado expresaban que no les quedaba más remedio que "bajar la persiana" debido a la situación económica: "siempre hemos navegado en aguas turbulentas, pero en estos últimos años la situación de las discográficas se ha ido

complicando mes a mes. Las ventas de discos han caído en picado y todo esto nos ha llevado a una situación de período especial", y añaden: "hemos tirado hacia adelante hasta que no nos ha quedado otra opción".

### Sello de referencia

Esta disquera vasca, referente de la música cantada en euskera y heredera de Esan Ozenki, ha permanecido sus cinco años de vida mostrando aprecio por la música menos comercial y arriesgando por sacar a artistas de folk o

Sigue en página 2

## DE ESAN OZENKI A METAK

Esan Ozenki Records nació en 1991, cuando el grupo Negu Gorriak quiso editar su segundo disco, Gure Jarrera, con infraestructura propia e independiente. Después fueron incluyendo a músicos y grupos vascos. "Dispuestos a romper todas las barreras idiomáticas que imponen los poderosos, mantenemos el euskara como vehículo de expresión y principal seña de identidad tanto del propio sello como de todos los grupos que representamos", declaraban. Allí tuvieron cabida Bap!!, Joxe Ripiau, Jabier Muguruza, Anari, Su Ta Gar, Lisabõ... Tras una década de existencia se dio paso a Metak, que continuó con casi los mismos trabajadores y grupos; a los que en estos cinco años se han añadido propuestas como Ruper Ordoika, Sorkun, Kuraia, Makala, Sagarro, Neubat, The Solanos...

## SUMARIO

### CINE

#### Filmar bajo la ocupación

Conversamos con Alberto Arce, codirector de 'Internacionales en Palestina', sobre cine y compromiso.

{3}



#### ¿Existe un teatro innovador?

El autor y director de 'Todo es distinto de cómo tú piensas' propone nuevas formas de trabajar en escena.

{6}



### TEATRO

#### El 'caso Eunice Barber'

El violento arresto de la atleta francesa Eunice Barber resucita el debate en torno al racismo y los abusos policiales.

{7}



### DEPORTES



## ¿Desaparecerá la música?

Viene de portada

apoyando estilos más experimentales. “Estamos satisfechos con el trabajo de estos cinco años. Creemos que dejamos un catálogo sólido, cuya distribución queda garantizada (por Elkar en Euskadi y por Pias en el resto del Estado). No nos arrepentimos de las apuestas hechas, cada uno de los discos publicados son los que queríamos editar en ese momento”, decían en el comunicado. Incluso, se habían adaptado a Internet, ofreciendo el servicio de descargas de canciones a un módico precio.

## Gusto por la música

Metak no era lo que uno tiene en mente cuando se nombra la denostada palabra ‘discográfica’. Es decir: multinacional que hace contratos abusivos, apenas cuida el trato personal, sólo mima a los superventas y se gasta gran parte del presupuesto en campañas de marketing, busca únicamente la rentabilidad económica y deja de lado la parte artística, innovadora y propositiva. No, Metak no era eso. En una industria donde la concentración empresarial es arrolladora (cinco empresas, Sony, Universal, Warner, BMG y EMI-Odeón, acaparan el 75% del mercado) y el monopolio de los derechos de autor es de un acoso desmedido, Metak quiso ser otra cosa.

Algunos de los integrantes de grupos musicales que han trabajado en Metak, con los que se ha puesto en contacto DIAGONAL, coinciden en el trato especial, “casi familiar”, con el que se encontraban, y “ahora nos damos cuenta al buscar otra discográfica y lo que nos ofrecen”, comenta Unai, de Betagarri. Una relación de “gusto por la música”, destacan todos. Aparte de que el precio de los discos no estaba tan alto como el que fijan la mayoría de compañías, y como afirma el músico Mikel Makala, se trataba de “discos que sin duda han sido importantes para entender el panorama vasco musical de media década”.

Desde un sector de la sociedad, cada vez más amplio, se pide un cambio radical de esquemas, tendente a otra forma de ofrecer música, libre, sin intermediarios, con acceso universal, y se sugiere que para eso, nada mejor que las descargas en Internet, sobre todo a través



¿CRISIS? El consumo musical se ha diversificado con la tecnología digital (foto: Makala).

### Mikel (Makala): “Metak ha sido importante para entender el panorama vasco musical de media década”

de los sistemas P2P, privado entre particulares. Pero, posiblemente, aún sean necesarias las discográficas independientes, como afirma Unai, donde haya gente que busque a grupos, haga una apuesta por ellos y les dé apoyo y difusión, porque “en Internet hay una masificación excesiva, se le da un sentido mercantil a las canciones y se pierde el valor cultural. Al ser gratis, se busca la cantidad más que la calidad de lo que te bajas”.

Sin embargo, Fernando, del grupo de rock Kuraia (que también pertenecía a Metak) ve claro que las discográficas

van a ir cayendo, porque “estamos en un momento de reubicación de la industria y afecta a todos los ámbitos”. Para este músico es normal que con los cachés desmedidos que piden ciertos grupos, con los precios abusivos de los discos y la cantidad de intermediarios que hay, la gente se baje música de la Red. “La música es un bien cultural, que debe ser accesible para todo el mundo”, afirma rotundo, aunque “con el cierre de Metak se produce una gran pérdida, sobre todo para la cultura vasca”.

## Calidad y cantidad

Unai, de Betagarri, cree que es cuestión de elección: “pagar o bajarte la música gratis, gastar ese dinero en un disco, apoyando música menos comercial, o gastártelo en mejores ruedas para el coche o en drogas o en lo que sea”. “Lo que pasa es que en Internet hay de todo, mucha basura también, y quizás sólo llegue a oídos del público lo que anuncian machaconamente en los medios, con una campaña publicitaria que no puede hacer casi nadie”. Y si poca gente escucha a un grupo, poca gente va al concierto, que es donde sacan el dinero los músicos para vivir, y no de los discos, como coinciden todos. Pero ahí es donde se apela a la calidad de la música para tener oyentes, como afirman los defensores de las descargas. Por otro lado, según Makala, “la gente que consume música desde la masificación de la era Internet y los mp3, que cree que la música es gratis y que lo seguirá siendo el resto de sus vidas, cae en un gran error. No se da cuenta de que no pagan por sus discos al comprarlos en una modesta tienda que cuida con cariño la música que vende, pero están pagando a Telefónica o Wanadoo, y por los ordenadores y discos duros a Microsoft o HP, y por los reproductores de mp3 a Apple o Creative. Que me digan a mí que la música es gratis, cuando se está enriqueciendo a multinacionales yanquis”.

¿Quizás, en estos tiempos de crisis y de cambios, la autoedición sea la solución? ¿Habrá un cambio hacia la distribución en Internet? La clave que apunta mucha gente del mundo musical menos comercial y más contestataria es “descargar con conciencia”. El tiempo lo dirá. Suponemos.

## OTRA DISCOGRÁFICA ES POSIBLE

Metak ha recibido el apoyo por el cierre de mucha gente de la escena musical; entre ellos, el sello catalán Propaganda pel Fet! (PPF), que expresaba su preocupación. Daniel Castellano, de PPF, nos cuenta que son una cooperativa y que van al 50% con los grupos, con contratos de un disco. “El mundo del ocio y de la música están cambiando, hay una sobreoferta tremenda, pero no hay que meter en el mismo saco a todas las discográficas: en

PPF hacemos cinco o seis lanzamientos al año, hacemos seguimiento, trato y cuidado especial, promoción. Y detrás del disco hay una referencia, una marca de la casa. ¿Qué modelo de cultura estamos propiciando? En el consumo cada vez dedicamos menos dinero a la música, un disco no debe costar 18 euros, pero tampoco dos euros, hay un trabajo detrás, para que haya calidad; no es lo mismo que la música masiva”.

## {discos}

THE STREETS //

‘The hardest way to make an easy living’

## El estrellato no es vida

Vice Recordings (2006)

ÁSTOR DÍAZ SIMÓN  
El título remite a un proverbio anglosajón dedicado al profesional del juego: el modo más complicado de ganarse una vida fácil. Para captar el mensaje, aplíquese lo anterior a la ajetreada vida profesional de una estrella del pop mimada por la crítica y los compañeros de gremio, que pasea sus discos por un mundo plagado de drogas peligrosas, grupos proactivos y hoteles listos para el pillaje.

He aquí el motivo de este tercer disco de Mike Skinner, alias *The Streets*, compuesto sobre la marcha azarosa de una gira americana sazonada con los ingredientes clásicos del tópico del estrellato musical, citados arriba. De



un acento *cockney* explosivo, y también algo fingido, surge un *flow* peculiar que transporta unas letras brillantes, tronchantes y muy didácticas; el envoltorio de tanta rima lo forman todo tipo de bucles y *samp* *pleados*: desde las instrumentaciones acústicas, montadas así para ganar filo, a los coros soul y bases electrónicas señeras del *underground* británico. Muy divertido.

MAIKA MAKOVSKI // ‘Kradiaw’

## Llévame contigo

PAE-Wild Punk (2005)

JUANFRAN MOLINA  
Dicen que va a ser una estrella, y lo que es brillar, brilla. Puede ser lo que quiera, también Blondie (*Fleshback*), o P. J. Harvey (*Animal*). Pero, ante todo, la mallorquina es dueña de grandes canciones grabadas con nervio y suficiencia; genuinas interpretaciones surgidas de una marcada personalidad y un sonido tan carnoso como urgente, jubilosamente imperfecto y con sustanciosos remansos; guitarras crujientes e inteligentes, en su punto justo de cocción; y una de esas voces con carácter y carisma, con esa naturalidad que, no sé por qué, es poco común por aquí y cuando aparece nos desarma a todos. No transmite esa sensación tan fastidiosa que aparece cuando



hay más voluntad que talento, sobre todo en el mundo indie, de tener la lección recién aprendida. Hay desde pelotazos de rock con teclas que echan chispas (*Killing Bluebird*) a punk blindado en Detroit (*Charming Gigoló*) o sentidas y académicas baladas suspendidas de acústica, como *James Dean's Alive*. Hay discos así: las canciones te llaman y una vez que te acercas se encaraman a ti, atrapándote.

**Maloka**  
BAR BRASILEIRO

Caipirinha, Capeta, Mojitos,  
Música Brasileira e muito Axé...

c/ Salitre, 36 • LAVAPIES • Madrid

RESTAURANTE INTEGRAL  
**Artemisa**  
comida vegetariana

UN CLÁSICO EN LA COMIDA  
VEGETARIANA DE MADRID

C. VENTURA DE LA VEGA, 4  
28004 MADRID (91 4910102)  
(FRENTE A LAS CORTES)

C. TRES CRUCES, 4  
28004 MADRID (91 521 6721)  
(PLAZA CARMEN)

A SALTO DE MATA  
productos ecológicos

calte Doctor Fourquet, 17#28012, Madrid  
www.saltoodemata.org/inf@saltoodemata.org  
tel: 915304420@metro: saltocha o laopani

Alimentación ecológica:  
Amplia oferta de frutas y verduras de temporada,  
legumbres y cereales de nuestro área, carne de ganado ecológico,  
cordero, pollo, ternera y cerdo. Embutidos y licores (cerveza, teñido)  
Y todos los alimentos que puedas imaginar...

También cosmética y productos ecológicos.  
**Masajes:**  
Fisioterapia, quiromasaje y reflexología...

HORARIOS:  
Jueves a viernes:  
11:00 a 14:00h  
17:30 a 21:00h  
Sábados: 11:00 a 14:30

100%  
PRODUCTO ECOLÓGICO

Club  
**flint**  
Avda. de Brasil, 3

Se buscan grupos  
para actuaciones  
en directo

Información:  
Daniel Guzman  
609-765-282

Up  
Beat  
www.up-beat.com

REGGAE  
SKA  
SOUL

UP • WINELO • CHAMBERLAIN  
LAWSON • DEC MARTINEZ  
RED PERRY • MARINA  
CHANGEE DAS HARRINGTON

47 Embalse Suroeste,  
JARDÍN MADRID  
Tel. Fax: +34 902 76 96